

LED-STIRNLAMPE / LED HEADLAMP
LAMPE FRONTALE LED 'TAILLIGHT'

500 Lumen



Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Manuel d' utilisation

Relags® GmbH · Im Grund 6-10
D-83104 Tuntenhausen · www.relags.de

AUFBAU / CONSTRUCTION / CONCEPTION:

USB Type-C Ladeanschluss / charging port /
port de recharge



COB LEDs XPG LED

Rücklichtschalter / taillight switch /
interrupteur du lumière arrière



Batteriestandsanzeige /
battery level indicator /
indicateur de niveau de
batterie

Frontlichtschalter / front light switch /
interrupteur de lumière frontale

HINWEISE / NOTES:

DE

- ▶ Wenn die Helligkeit nachlässt, laden Sie den Akku rechtzeitig wieder auf. Eine übermäßige Entladung kann den Akku beschädigen.
- ▶ Leuchten Sie niemals direkt in die Augen!
- ▶ Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen und Feuer fern.
- ▶ Es wird keine Verantwortung für alle Folgen, welche durch unsachgemäße Handhabung entstehen, übernommen.

ENG

- ▶ When the brightness decreases, recharge the battery in time. Excessive discharge can damage the battery.
- ▶ Never irradiate the light directly into the eyes.
- ▶ Keep the lamp away from high temperatures and fire.
- ▶ No responsibility is accepted for any consequences arising from improper handling

FR

- ▶ Lorsque la luminosité diminue, rechargez la batterie à temps. Une décharge excessive peut endommager la batterie.
- ▶ Ne jamais diriger la lumière directement dans les yeux.
- ▶ Conservez l'appareil à l'abri des températures élevées et du feu.
- ▶ Aucune responsabilité n'est acceptée pour les conséquences résultant d'une manipulation incorrecte.

DATEN / DATA / DONNÉES:

- ▶ **ABS Kunststoff** / plastic / plastique
- ▶ **1 x LED XPG / 2 x COB LED Streifen** / strips / bandes
- ▶ **max. 8 h. Leuchtdauer** / runtime / durée d'éclairage
- ▶ **max. 500 Lumen** / lumens
- ▶ **IPX 4 wasserdicht** / waterproof / imperméable
- ▶ **125 g Gewicht mit Akku** / weight with battery / poids avec batteries
- ▶ **Batteriestandsanzeige** / battery level indicator / indicateur de niveau de batterie
- ▶ **USB-Type-C Ladeanschluss** / charging port / port de recharge
- ▶ **3 h. Ladedauer** / charging time / temps de charge
- ▶ **1200 mAh Li-Ionen Akku** / Li-Ion battery / batterie Li-Ion

INHALT / CONTENT / CONTENU:

- ▶ **LED-Stirnlampe** / headlamp / lampe de poche
- ▶ **Type-C USB-Ladekabel** / USB cable / câble USB



MODI / MODES:

Frontlicht / Front light / Lumière frontale:



XPG High COB High XPG + COB High XPG + COB Low



XPG + COB blinkend strobe clignotant COB rotes Licht red light lumière rouge COB rot blinkend red strobe rouge clignotant

Rücklicht / Taillight / Lumière arrière:



rotes Licht red light lumière rouge weißes Licht white light lumière blanche rot-weißes Blinklicht clignotante rouge et blanche

BEDIENUNGSANLEITUNG:

Frontlichtschalter: Drücken Sie die Taste jeweils einmal so können Sie die folgenden Modi durschalten:

- XPG High, COB High, XPG + COB High, XPG + COB Low, XPG + COB blinkend, COB rotes Licht, COB rotes Blinklicht

Rücklichtschalter: Drücken Sie die Taste jeweils einmal so können Sie die folgenden Modi durschalten:

- rotes Licht, weißes Licht, rot-weißes Blinklicht

Batteriestandsanzeige: Automatische blau leuchtende Anzeige beim Einschalten der Stirnlampe:

- 4 leuchtende Kästchen = 100 %
- 3 leuchtende Kästchen = 75 %
- 2 leuchtende Kästchen = 50 %
- 1 leuchtendes Kästchen = 25 %

OPERATING INSTRUCTIONS:

Front light switch: Press the button once to through the following modes:

- XPG High, COB High, XPG + COB High, XPG + COB Low, XPG + COB flashing, COB red light, COB red flashing light

Rear light switch: Press the button once to through the following modes:

- red light, white light, flashing red and white light

Battery level indicator: Automatic blue light indication when the headlamp is switched on:

- 4 lit boxes = 100 %
- 3 lit boxes = 75 %
- 2 lit boxes = 50 %
- 1 lit box = 25 %

MODE D'EMPLOI:

Interrupteur d'éclairage frontal: Appuyez une fois sur le bouton pour passer aux modes suivants:

- XPG haut, COB haut, XPG + COB haut, XPG + COB bas, XPG + COB clignotant, COB lumière rouge, COB rouge lumière clignotante

Interrupteur de lumière arrière: Appuyez une fois sur le bouton pour passer d'un mode à l'autre:

- lumière rouge, lumière blanche, lumière rouge et blanche clignotante

Indicateur de niveau de batterie: Indication automatique de la lumière bleue lorsque la lampe frontale est allumée:

- 4 cases allumées = 100 %
- 3 cases allumées = 75 %
- 2 cases allumées = 50 %
- 1 case allumée = 25 %.



Relags® GmbH · Im Grund 6-10
D-83104 Tunttenhausen · www.relags.de